

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE

François Regnard (ca.1540-1599)

Chansons - Paris, A. Le Roy et R. Ballard, 1579

**Je voudroy bien
en cent metamorphoses**

4 voix

CONÇU POUR UNE LECTURE SUR TABLETTE NUMÉRIQUE

Je voudroy bien en cent metamorphoses
Me transformer pour jouir de madame
Pressant guayment mille beauté décloses
Entre mes bras jusques à rendre l'ame.

A musical score for four voices, likely a soprano quartet, featuring four staves. The top three voices are in treble clef, and the bottom voice is in bass clef. The key signature changes between measures, indicated by a B-flat, a C-sharp, a B-flat, and a C-sharp. The time signature is mostly common time (indicated by a 'C'). The lyrics are in French and are repeated in each measure. The vocal parts are separated by vertical bar lines.

The lyrics are:

Je vou - - - - droy bien, je vou - - - - droy
Je vou - - - - droy bien, je vou - droy
Je vou - droy bien, je vou - - - - droy
Je vou - droy bien

A musical score for voice and piano. The vocal part is in soprano clef, and the piano part is in bass clef. The music consists of four staves of music with lyrics underneath. The lyrics are in French and English, referring to 'cent me - ta - mor-pho - ses' and 'Me'. The piano part has several rests and some dynamic markings like 'p' and '(p)'.

7
bien en cent me - ta - mor-pho - ses, en cent me - ta - mor-pho - ses Me

8
bien, en cent me - ta - mor-pho - ses, en cent me - ta - mor-pho - - - - ses Me trans-for -

8
bien en cent me - ta - mor - pho - ses, en cent me - ta - mor - pho - ses Me

Bass clef
en cent me - ta - mor - pho - ses, en cent me - ta - mor - pho - ses Me

13

A musical score for voice and piano. The vocal part is in soprano clef, and the piano part is in bass clef. The key signature is one flat. The music consists of four staves of music with lyrics underneath. The lyrics are repeated in three different stanzas. The first stanza starts with "trans - for - mer, me trans - for - mer". The second stanza starts with "mer, me trans - for - mer". The third stanza starts with "trans-for - mer, me trans - for - mer". The piano part has several dynamic markings like forte (f), piano (p), and sforzando (sf).

trans - for - mer, me trans - for - mer pour jou - ir de ma - da - me, pour jou - ir
mer, me trans - for - mer pour jou - ir de _____ ma - da - me, pour
trans-for - mer, me trans - for - mer pour jou - ir de ma - da - me, pour jou -
trans-for - mer, me trans - for - mer pour jou - ir de _____ ma - da - me, pour

A musical score for voice and basso continuo. The score consists of four staves. The top three staves are in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The key signature is one flat. Measure 20 starts with a melodic line in the top staff. The lyrics "de _____ ma - da - me" are followed by "Pres - sant guay-ment," which is repeated. The basso continuo staff at the bottom provides harmonic support throughout. Measures 21 and 22 continue the vocal line with "jou - ir de _____ ma - da - me" and "Pres-sant guay - ment, pres - sant gauy - ment," followed by "pres - sant guay -". Measures 23 and 24 conclude with " - - ir de ma - da - - me" and "Pres - sant guay-ment, pres - sant guay-ment," followed by "pres - sant guay -". The basso continuo staff remains active throughout these measures.

20
de _____ ma - da - me Pres - sant guay-ment,
pres - sant gauy - ment, guat-ment, guay-

8
jou - ir de _____ ma - da - me Pres-sant guay - ment, pres - sant gauy - ment,
pres - sant guay -

8
- - ir de ma - da - - me Pres - sant guay-ment, pres - sant guay-ment,
pres - sant guay -

jou - ir de _____ ma - da - me Pres-sant guay - ment,
pres - sant guay-ment,
pres - sant guay -

26

A musical score for voice and basso continuo. The score consists of four staves. The top three staves are for voices, each with a treble clef and a key signature of one flat. The bottom staff is for the basso continuo, with a bass clef and a key signature of one flat. The music is in common time. The lyrics are written below the notes. Measure 26 starts with "ment mil - le beau - té de-clo - ses," followed by a repeat sign and "mil - le beau - té de-clo - ses En - tre mes." Measure 27 begins with "ment mil - le beau - té de-clo - ses," followed by "mil - le beau - té de-clo - ses En - tre mes." Measure 28 begins with "ment mil - le beau - té de-clo - ses," followed by "mil - le beau - té de-clo - ses En -". Measure 29 begins with "ment," followed by "mil - le beau - té de-clo - ses En - tre mes."

ment mil - le beau - té de-clo - ses, mil - le beau - té de-clo - ses En - tre mes

ment mil - le beau - té de-clo - ses, mil - le beau - té de-clo - ses En - tre mes

ment mil - le beau - té de-clo - ses, mil - le beau - té de-clo - ses En -

ment mil - le beau - té de-clo - ses En - tre mes

34

bras, en - tre mes bras jus - ques à ren - dre l'a - - - me.

bras, en - tre mes bras jus - ques à ren - dre l'a - - - me.

bras, en - tre mes bras jus - ques à ren - dre l'a - - - me.

bras, en - tre mes bras jus - ques à ren - dre l'a - - - me.